

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 12 (1894)
Heft: 144

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnemente:

(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2^{te} Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3. Etranger: un an fr. 22, 2^e semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Bern.
Prix du numéro 25 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

<p>Versendung regelmässig Mittwoch und Samstag abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.</p>	<p>Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.</p>	<p>Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.</p>	<p>La feuille est expédiée régulièrement les mercredi et samedi soir; elle paraît un autre d'autres jours suivant les besoins.</p>
<p>Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts., per Zeile. Inacorte werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen ausgenommen.</p>		<p>Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts., Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Bern, et par les Agences de publicité.</p>	

Inhalt — Sommaire.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Bilans de compagnies d'assurances. — L'horlogerie suisse en Italie. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Par jugement en date du 29 mai 1894, rendu par le Tribunal de 1^{re} instance de la République et Canton de Genève, il a été dit et prononcé que la police d'assurance vie entière, contractée à Genève le 18 novembre 1884, entre la compagnie d'assurances « La Genevoise » et Dame Margaritha Schönholzer, née Huber, est nulle et sans valeur.

(W. 65) *Pour extrait conforme:* Louis Dumarest, greffier.

Par jugement en date du 29 mai 1894, rendu par le Tribunal de 1^{re} instance de la République et Canton de Genève, il a été dit et prononcé que la police d'assurance numéro général 34,382 et numéro particulier 12,472, contractée à Paris le 15 février 1869 et à Genève le 27 février même année, entre la compagnie « La Nationale » et Dame Mermilliod, Antoine-Etienne, née Robineau, Julie, est nulle et sans valeur.

(W. 66) *Pour extrait conforme:* Louis Dumarest, greffier.

Die in Nr. 437, 438 und 439 des Handelsamtsblattes d. J. als vermisst publizierten Werttitel:

Sparheft Nr. 4850 vom 26. November 1873 von Fr. 2147.62 cts. der «Leih- und Sparkasse vom Seebezirk» zu Gunsten von A. Germann, Wachmeister, in Rapperswyl; und

Obligation Nr. 856 de Fr. 3000. — d. d. 7. April 1880 der «Leihbank Rapperswyl» zu Gunsten von A. Germann, Wachmeister, in Rapperswyl;

haben sich beim Eigentümer vorgefunden, daher bezügliche Publikation amit widerrufen wird.

Schmerikon, den 13. Juni 1894.

(W. 67) **Die Gerichtskanzlei vom Seebezirk.**

Infolge Urteil des Bezirksgerichtes St. Gallen, vom 12. Juni 1894, sind nach nutzlos verstrichener Anmeldefrist als kraftlos erklärt worden:

a. Sparkassaschein Nr. 31,559 der «Ersparniskassa der Stadt St. Gallen», Betrag Fr. 500. — d. d. 24. Mai 1886, auf den Namen Johannes Habisreutinger von Hosenruck, in Degersheim;

b. Sparbüchlein der «Schweizerischen Volksbank», St. Gallen, Nr. 1337, de Fr. 500. — d. d. 17. Oktober 1887.

St. Gallen, 14. Juni 1894.

(W. 68) **Die Bezirksgerichtskanzlei.**

Nr. 30,373 im Betrage von Fr. 1500. — à 100 Rp. mit Fr. 8360. — Vorgang (ursprünglich Fr. 2000. — mit Fr. 7860. — Vorgang, abgeändert unterm 18. Juni 1889), Handwechsell, neuzeinsig, d. d. 25. April 1882, haftend auf der Heimat Nr. 447/365, «Kochsjökellis», in Meistersrüthi, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert 6 Monaten a dato auf unterzogener Amtsstelle einzuzureichen, sonst wird derselbe als amortisiert im Pfandprotokoll gestrichen.

Appenzell, den 31. Mai 1894.

(W. 69) **Die Landeskanzlei.**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna

Bureau Langnau (Bezirk Signau).

1894. 12. Juni. Unter der Firma **Käsergesellschaft Kapfischwand** hat sich unterm 30. April 1894 auf unbestimmte Zeit, mit Sitz auf Kapfischwand, Gemeinde Eggwyl, eine **Genossenschaft** gegründet. Dieselbe stellt sich zur Aufgabe: Die bestmögliche Verwertung der Milch durch Käse- und Butterfabrikation, sei es durch Betrieb des Geschäftes auf eigene Rechnung oder durch den Verkauf der Milch an einen Dritten zu derselben Verwendung. Alle Mitglieder der bisherigen Gesellschaft, welche die gegenwärtigen Statuten unter-

zeichnet haben, sind Mitglieder der neugebildeten Genossenschaft. Die Aufnahme neuer Mitglieder kann nur in statutarisch zusammenberufener Generalversammlung mit in geheimer Abstimmung erlangtem absolutem Mehr unter der Bedingung geschehen, dass sie die Statuten anerkennen, solche unterzeichnen und eine Eintrittsgebühr von Fr. 5 bezahlen. Solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, steht jedem Mitgliede der Austritt frei. Derselbe kann jedoch nur auf Schluss eines Rechnungsjahres stattfinden und muss wenigstens 9 Monate vorher dem Vorstände schriftlich angezeigt werden. Mitglieder, welche durch Lieferung gefälschter Milch betrogen haben oder überhaupt auf das gute Gedeihen der Genossenschaft störend einwirken, können durch Beschluss der Generalversammlung jederzeit ausgeschlossen werden. Die Mitgliedschaft erlischt auch durch Tod. Den ausgetretenen und den ausgeschlossenen Mitgliedern steht kein Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen zu. Die finanziellen Bedürfnisse der Genossenschaft werden bestritten: a. aus den Eintrittsgeldern, b. aus den Bussen und Entschädigungen, c. aus den Beiträgen der Mitglieder, welche von ihnen im Verhältnis der gelieferten Milch zu leisten sind und von der Generalversammlung festgesetzt werden. Die Genossenschaft übernimmt sämtliche Aktiven und Passiven der bisherigen Käsergesellschaft im Kapfischwand. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig und allein das Vermögen derselben. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: a. die Generalversammlung, b. der Vorstand, c. die Milchfeker, d. die Revisoren. Diese Organe werden auf die Dauer von zwei Jahren gewählt. Alle Geschäfte der Genossenschaft, welche nicht ausschliesslich in die Kompetenz der Generalversammlung fallen, werden durch den Vorstand, bestehend aus dem Präsidenten bzw. dessen Stellvertreter und dem Sekretär besorgt. Gegenüber Dritten gilt der Vorstand als ermächtigt, alle Arten von Geschäften und Rechtsbehandlungen für die Genossenschaft vorzunehmen, die in den Bereich ihrer genossenschaftlichen Zwecke gehören. Der Präsident resp. dessen Stellvertreter und der Sekretär führen namens der Genossenschaft die verbindliche Unterschrift. Die Zeichnung hat in der Weise zu geschehen, dass beide Beamte der Firma zugleich ihre Unterschrift beisetzen. Für eine zweijährige Periode vom 1. Mai 1894 an sind gewählt: Als Präsident Samuel Zumburten, Landwirt, im Netschbühlenschwand; als Vizepräsident Rudolf Galli, Landwirt, im Kapfischwand; als Sekretär Friedrich Hofer, Landwirt, im Kapfischwand.

Bureau de Porrentruy.

13. juin. La raison **Bischoff**, à Porrentruy, inscrite au registre du commerce le 16 février 1887 (F. o. s. du c. du 19 février 1887, n° 48, page 128), est radiée ensuite du décès du titulaire, survenu le 5 janvier 1894.

La maison est continuée dès cette date, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison **V^e Ch. Bischoff**, par dame Zéline, née Desmesmay, veuve de Charles Bischoff, originaire de Trévillers (Doubs), domiciliée à Porrentruy. Genre de commerce: Parapluies, cannes, corsets, cigares et tabacs.

Bureau Thun.

2. Juni. Die Firma **Wittwe Wermuth-Begert** in Schwarzenegg (S. H. A. B. Nr. 87 vom 10. Juni 1890, pag. 453) ist infolge Verzichts der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Burgdorfer & Berger» in Schwarzenegg.

12. Juni. Albert Burgdorfer von Eggwyl und Friedrich Berger von Oberlangenegg, beide in Schwarzenegg, haben unter der Firma **Burgdorfer & Berger** in Schwarzenegg eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Mai 1894 begonnen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Wittwe Wermuth-Begert». Natur des Geschäftes: Spezerei- und Ellenwarenhandlung.

Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città

1894. 12. Juni. Die Firma **S. Dreyfus-Bernheim** in Basel (S. H. A. B. Nr. 93, vom 22. Juni 1883, pag. 743) erteilt infolge Prokura an Léon Bickart von Epinal (Frankreich), wohnhaft in Basel.

12. Juni. Inhaber der Firma **Hermann Fehr** in Basel ist Heinrich Hermann Fehr von Oberrieden (Zürich), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Agentur und Kommission in Wein und südländischen Produkten. Geschäftsort: Todtentanz 1.

12. Juni. Die Firma **Gebrüder Müller in liq.** in Basel (S. H. A. B. Nr. 478 vom 19. November 1889, pag. 849) ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Appenzell I.-Rh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzello int.

1894. 12. Juni. Die Firma **J. A. Broger-Haim**, Kolonialwarenhandlung in Appenzell (S. H. A. B. Nr. 34 vom 15. Februar 1892, pag. 133), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

13. Juni. Die Firma **M. Zimmermann** zum Jakobsbad in Gonten (S. H. A. B. Nr. 30 vom 9. Februar 1892, pag. 118) ist infolge Hinscheidens des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven, welche auf der Liegenschaft haften, gehen über an die neue Firma «Julius Zimmermann-Forster». Bad- und Molkenkuranstalt.

13. Juni. Inhaber der Firma **Julius Zimmermann-Forster** zum Jakobsbad in Gonten, welche die auf der Liegenschaft haftenden Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «M. Zimmermann» zum Jakobsbad übernimmt, ist Julius Melchior Zimmermann von Appenzell, im Jakobsbad in Gonten. Natur des Geschäftes: Bad- und Molkenkuranstalt.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1894. 13. Juni. Die Firma **J. Häberli** in Wigoltingen (S. H. A. B. Nr. 182 vom 25. November 1889, pag. 867) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

13. Juni. Die Firma **Jakob Hugentobler** in Amlikon (S. H. A. B. Nr. 133 vom 12. Juni 1891, pag. 542) ist infolge Wegzugs nach St. Gallen hierorts erloschen.

Waadt — Vaud — Vaud
Bureau de Vevey.

1894. 13. Juni. La raison **V^o Cherpit-Borgeaud**, à Clarens-Montreux (F. o. s. du c. du 1^{er} mai 1883, n^o 63, page 504), a cessé d'exister ensuite de renonciation de la titulaire.

Genf — Genève — Ginevra

1894. 12. Juni. Par jugement en date du 11 juin 1894, le tribunal de 1^{re} instance de Genève a déclaré en état de faillite la maison **J. Chatelet**, vins en gros, à Plainpalais, Chemin du Couchant (F. o. s. du c. du 23 avril 1887, n^o 42, page 321; et du 26 mars 1892, n^o 76, page 303). Cette maison est radiée d'office.

12. Juni. Dans son assemblée générale, tenue le 26 avril 1894, la société dite **Union des femmes**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 23 janvier 1892, n^o 16, page 63), a nommé comme présidente Mademoiselle **Emilie Lasserre**, en remplacement de Madame F. Gillet-Ziegerer, démissionnaire.

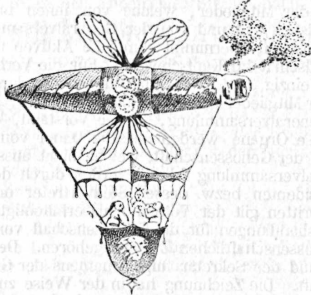
Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

13. Juni 1894, 4 Uhr p.
Nr. 6949.

Looser & Tobler, Kaufleute,
Zürich (Schweiz).



Thee, Gewürze, Cigarren und andere Nahrungs- und Genussmittel.

14. Juni 1894, 8 h. a.
N^o 6950.

H. Amiez-Droz, fabricant,
Fleurier (Suisse).



Extrait d'absinthe, gentiane, vermouth et liqueurs fines.

14. Juni 1894, 8 h. a.
N^o 6951.

Wille frères, fabricants,
Chaux-de-Fonds (Suisse).



Boîtes, mouvements et cadrans de montres.

14. Juni 1894, 12 h. m.
N^o 6952.

Achille Hirsch, fabricant,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

SUPERIOR

Montres, parties de montres, étuis, fournitures d'horlogerie et leurs emballages.

Glabbacher Feuerversicherungs-Aktien-Gesellschaft.

Bilanz am 31. Dezember 1893,

nach der Genehmigung in der Generalversammlung.

Aktiva.

Passiva.

Mk.	Pf.		Mk.	Pf.
4,800,000	—	1) Solawechsel der Aktionäre.	6,000,000	—
80,035	50	2) Guthaben bei den Banquiers.	711,598	60
275,515	60	3) Ausstände bei den Agenturen.	486,026	50
89,040	50	4) Diverse Debitoren.	180,540	—
133,440	50	5) Bar.	205,320	90
1,130,218	50	6) Effektenbestand: Laut Aktiengesetz eingestellter Wert (Kurswert vom 31. Dezember 1893 Mk. 1,138,354).	360	—
934,500	—	7) Hypotheken.	43,904	60
185,000	—	8) Immobilien in M. Gladbach und Köln.		
—	—	9) Inventar und Schilder, abgeschrieben.		
7,627,750	60	Summa	7,627,750	60

M. Gladbach, den 17. Mai 1894.

Glabbacher Feuerversicherungs-Aktien-Gesellschaft,

Der Vorstand: **Quack.** Der Generaldirektor: **Thyssen.**

RHENANIA, Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, Köln.

Bilanz per 31. Dezember 1893.

Aktiva.

Passiva.

Mk.	Pf.		Mk.	Pf.
2,400,000	—	1) Sola-Wechsel der Aktionäre.	3,000,000	—
17,932	34	2) Barer Kassenbestand.	300,000	—
165,000	—	3) Immobilien (zum eigenen Geschäftsbetrieb).	91,206	56
—	—	4) Mobilien, abgeschrieben.		
324,924	26	5) Effekten zum statutarischen Kurse.		
1,654,610	06	6) Hypotheken nebst Stückzinsen.		
230,208	74	7) Guthaben bei den Banquiers.		
455,075	39	8) Ausstehende Bestände bei Agenten, Versicherungs-Gesellschaften etc.		
571	20	9) Wechsel-Bestand.		
71,645	—	10) Wert der von den Vertretern als Kautions deponierten Effekten.		
5,319,966	99	Summa	5,319,966	99

Der Vorstand:

(gez.) **H. Stein**, Kommerzienrat, (gez.) **C. W. Sternberg**,
Vorsitzender. Generaldirektor.

L'UNION,

Compagnie anonyme d'assurances contre l'incendie, à Paris.

Balance des écritures au 31 décembre 1893.

ACTIF.		PASSIF.	
fr.	ct.	fr.	ct.
7,500,000	—	Capital social	40,000,000
10,048,163	—	Réserves statutaires en accroissement du capital	3,000,000
		Réserves de bénéfices pour éventualités	1,000,000
14,572,906	98	Réserves pour risques en cours	3,600,000
		Réserves pour éventualité de perte au change	35,000
32,686	19	Fonds de retraite et réserve à la disposition du conseil en faveur des employés	208,468
6,433	90	Caisse de prévoyance des employés (livrets individuels)	62,954
22,669	44	Assurances pour l'année 1894	fr. 12,830,634.471
241,693	64	Assurances pour l'année 1895 et suivantes	» 59,854,349.643
371,420	95		» 59,312,679.25
327,699	80		fr. 72,684,984.114
5,002	62	Primes à payer pour réassurances	fr. 71,660,157.24
223,767	—	Sinistres. — Pour ceux à régler	14,572,906
144,839	—	Compagnies de réassurances. — Le solde à leur payer	730,720
160,507	—	Inspecteurs	176,476
37,843	40	Cautionnements d'agents:	22,421
44,587	47	Espèces	fr. 268,843.89
92,000	—	Valeurs en dépôt	» 1,067,970. —
5,059	—	Impôt d'enregistrement	1,336,813
1,067,970	—	Impôt du timbre	285,018
71,660,157	24	Créditeurs divers	124,353
1,399,927	98	Dividende de bénéfices:	556,525
160,615	98	Solde ancien	fr. 19,525.25
1,000	—	Répartition de 1893	» 843,216.40
19,361	20	Participation du personnel	66,680
31,250	01	Profits et pertes, solde à nouveau	45,765
199,142	80		
108,346.404	—		

PRUDENTIA

Actiengesellschaft für Rück- und Mitversicherungen in Zürich.

Bilanz per 31. Dezember 1893.

Aktiva.		Passiva.	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1,290,000	—	Aktien-Kapital (1,000 Aktien à Fr. 1,500)	1,500,000
150,000	—	Kapital-Reservefonds	127,090
		Spezial-Reserve	68,307
50,000	—	Diverse Kreditoren	1,412
46,000	—	Prämien- und Schaden-Reserven	572,589
54,500	—	Gewinn- und Verlust-Konto	41,046
51,000	—		
50,000	—		
38,000	—		
28,600	—		
27,030	—		
48,960	—		
53,550	—		
594,415	—		
510,426	44		
5,207	43		
96	90		
2,310,145	77		

Zürich, den 5. Mai 1894.

Der Verwaltungsrat: **H. Diggelmann**, Präsident.
Der Direktor: **Wasels**.

Schweizerische Rentenanstalt in Zürich.

Bilanz auf 31. Dezember 1893.

Aktiva.		Passiva.	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
100,000	—	Deckungskapital-Konto	26,853,425
1,098	82	Kriegsreserve-Konto	62,983
28,717,399	30	Fällige Renten	250,819
468,340	30	Unerledigte Lebensversicherungen	84,074
1,201,560	75	Deposit-Konto	238,842
17,073	09	Gewinnsparkasse	283,305
43,536	84	Kapitalreserve	112,204
90,332	55	Eigenwechsel	841,825
431,534	20	Gewinnfonds der « Alten »:	
148,544	35	Ende 1893	Fr. 4,017,642.95
2,473,373	—	Gewinn von 1893	» 341,350.03
6,371	45	Gewinnfonds der « Neuen »:	
		Ende 1893	Fr. 313,390.40
		Gewinn von 1893	» 269,300.15
33,669,164	65		

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

L'horlogerie suisse en Italie.

Les montres de poche continuent à provenir presque exclusivement de Suisse. La consommation porte principalement sur les remontoirs d'argent bon marché de 16 à 18 lignes; cependant il se vend aussi quelques remontoirs-ancres d'argent de meilleure qualité. En fait de montres d'or, ce sont celles de 12, 14 et 18 carats qui sont le plus demandées. Pour le moment les affaires sont très difficiles et les personnes compétentes ne s'étonnent pas de voir des faillites surgir plus fréquemment qu'autrefois. La fureur de la concurrence semble en effet, avoir atteint son plus haut degré et les prix sont arrivés au niveau le plus bas que l'on puisse imaginer. En outre des crédits sont accordés trop facilement. On ne saurait, il est vrai, éviter complètement les pertes dans cette branche, mais on devrait s'abstenir d'accorder de grands crédits à des gens sans surface ne possédant souvent pas même un magasin et surtout éviter d'insister auprès d'eux. Le client est ensuite sollicité d'accepter des traites. Un marchand débutant dans ces conditions échange fréquemment son atelier de rhabillage qui lui permettait de gagner convenablement sa vie contre un commerce de vente plus commode qui le mène, assez souvent, à la ruine.

Il est à souhaiter que l'on tende à n'accorder que de courtes échéances afin de ramener les affaires à des conditions plus normales.

Les fournitures d'horlogerie pour les montres de poche et la mécanique sont livrées presque exclusivement par des exportateurs de la Chaix-de-Fonds. Paris, qui occupait jadis la place de ce centre industriel, est complètement supplanté; par contre, une maison d'Elberfeld fait de grands efforts depuis quelques années, afin de s'assurer une partie du marché et elle est en effet arrivée à quelques résultats, principalement pour les outils et les machines auxiliaires. (Extrait traduit du rapport commercial du consulat suisse à Venise).

Banques étrangères.

Banque de France.		Banca d'Italia.		
	7 juin.	14 juin.	7 juin.	14 juin.
Encaisse métal-	Fr.	Fr.	Circulation de	Fr.
lique	3,058,504,158	3,059,604,621	billets . . .	3,437,295,790
Portefeuille . .	506,415,433	479,984,913	Comptes-cou-	3,416,918,525
			rants	567,745,028
				565,869,629
	20 mai.	31 mai.		
Moneta metallica	343,724,266	343,369,546	Circolazione . .	812,824,617
Portafoglio . .	399,742,510	398,655,332	Conti correnti a	827,419,477
			vista	73,335,847
				74,338,435

Insertionspreis:
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.
Die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:
30 cts. la petite ligne,
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Papierfabrik Perlen.

Ordentliche Generalversammlung.

Die Aktionäre der Papierfabrik Perlen werden hiemit zur diesjährigen ordentlichen Generalversammlung auf

Freitag, den 29. Juni 1894, vormittags 11 Uhr,
in den **Rathaussaal** in **Luzern** eingeladen.

Verhandlungen:

- 1) Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung von 1893/94 und Verfügung über den Reingewinn.
- 2) Kreditgesuch für maschinelle Ergänzungen.
- 3) Wahl der Rechnungsrevisoren für das laufende Geschäftsjahr.

Die Bilanz, die Rechnung über Gewinn und Verlust, sowie der Revisionsbericht können vom 22. Juni an gegen Vorweis des Aktienbesitzes auf dem Bureau in Perlen eingesehen werden, woselbst auch die gedruckten Bilanzen erhältlich sind. (T 366L)

Die Stimmkarten werden an der Generalversammlung von 10^{1/2} Uhr an verabfolgt werden.

Luzern und Zürich, den 12. Juni 1894.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident:

E. Usteri-Pestalozzi.

(414²)

Zürcher Bankverein.

Aktien-Umtausch.

In Ausführung des Beschlusses der ordentlichen Generalversammlung unserer Aktionäre vom 10. März 1894 werden nunmehr die auf den Nominalwert von Fr. 400 abgestempelten Aktien unseres Instituts gegen die neuen Aktien mit Nominalwert von Fr. 500, im Verhältnis von je fünf alten Aktien gegen vier neue Aktien, umgetauscht. Der Umtausch findet statt:

vom **15. Juni 1894** an (OF 1200)

in **Zürich** an unserer Effektenkasse,
in **Bern** bei der Spar- & Leihkasse, Bern,
in **Luzern** bei der Luzerner Kantonalbank,
in **Basel** bei Herrn Zahn & C^o.

Nach dem **30. Juni 1. J.** wird der Umtausch nur noch in Zürich erfolgen.

Denjenigen Titelbesitzern, welche eine durch fünf nicht teilbare Anzahl Aktien umzutauschen haben, werden wir den Umtausch zu jeweils noch festzusetzenden Bedingungen zu erleichtern suchen.

Zürich, den 8. Juni 1894.

(396²)

Die Direktion.

Compagnie du chemin de fer d'Yverdon à Sainte-Croix.

L'assemblée générale ordinaire et extraordinaire est convoquée pour le **23 juin 1894, à 11^{1/2} heures du matin**, à l'Hôtel de Ville, à Sainte-Croix. La feuille de présence sera établie dès 10^{1/2} heures.

Ordre du jour:

- 1^o Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs; approbation des comptes au 31 décembre 1893 et décharge au conseil pour sa gestion.
- 2^o Nomination d'administrateurs.
- 3^o Nomination de contrôleurs.
- 4^o Autorisation d'emprunt.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs seront dès le 14 courant à la disposition des actionnaires au siège social à Yverdon.

Pour prendre part à l'assemblée générale, MM. les actionnaires doivent signer et adresser avant le 22 courant la déclaration de propriété dont ils peuvent demander la formule par lettre adressée au bureau de la Compagnie à Yverdon, ou au secrétaire du conseil, à Lausanne. (OH 6314)

Yverdon, le 11 juin 1894.

(416)

Le conseil d'administration.

Appenzeller Strassenbahn.

Die Herren Aktionäre der Appenzeller Strassenbahn werden hiemit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 25. Juni 1894, nachmittags 3 Uhr,
im Ratssaal des Gemeindehauses in Teufen

eingeladen, behufs Erledigung folgender Geschäfte:

- 1) Abnahme des Rechenschaftsberichtes, der Rechnung und der Bilanz auf 31. Dezember 1893 nebst Bericht der Revisionskommission.
- 2) Wahlen in den Verwaltungsrat.
- 3) Wahl der Revisionskommission.
- 4) Eventuelle Anträge der Aktionäre.

Eintrittskarten zur Generalversammlung, welche zugleich als Stimmkarten dienen, können bis zum 22. Juni beim Betriebsdirektor in Teufen gegen Hinterlage der Aktien oder gegen sonstigen Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden.

Die Aktien sind je mit einem **Nummernverzeichnis** zu begleiten, wofür die Formulare beim Betriebsdirektor und den Stationsvorständen in Gais, Bühler und St. Gallen zu haben sind.

Für die hinterlegten Aktien werden Depositionsscheine verabfolgt.

Innert den nächsten acht Tagen nach der Generalversammlung sind die hinterlegten Titel gegen Rückgabe des Depositionsscheines, auf welchem überdies der Rückempfang zu bescheinigen ist, wieder abzuholen.

Wenn Aktionäre sich durch andere Aktionäre mit Vollmacht vertreten lassen wollen, so ist der gleiche Ausweis zu leisten, wie für den eigenen Aktienbesitz.

Die Vollmachten sind auf dem, dem Nummernverzeichnis beigefügten Formulare auszustellen.

Der **Rechenschaftsbericht** und der **Bericht der Revisionskommission** können vom 20. Juni an beim Betriebsdirektor bezogen werden.

Die Eintrittskarte berechtigt deren Besitzer am Tage der Generalversammlung zur freien Fahrt auf der Appenzeller Strassenbahn **nach und ab Teufen**.
Teufen, den 6. Juni 1894.

Für den Verwaltungsrat der Appenzeller Strassenbahn,

410¹)

Der Präsident: **J. Zuberbühler.**

Electricitätswerk a. d. Sihl Wädensweil.

Die Herren Aktionäre des Electricitätswerks a. d. Sihl werden hiemit zur

II. ordentlichen Generalversammlung

auf
Samstag, den 30. Juni 1894, nachmittags 2 Uhr,
in den Gasthof zum Engel in Wädensweil
ergebenst eingeladen.

Traktanden:

- 1) Vorlage des Geschäftsberichtes.
- 2) Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz pro 1893/94.
- 3) Wahl zweier Rechnungsrevisoren und eines Ersatzmannes.

Die Originale der Jahresrechnung und Bilanz liegen von Mittwoch den 20 dieses Monats an im Bureau des Unterzeichneten zur Einsichtnahme auf.

Den Herren Aktionären oder deren Bevollmächtigten werden die Stimmkarten vor Beginn der Versammlung gegen Vorweisung eines Nummernverzeichnisses der Interimsscheine verabfolgt.

Wädensweil, den 14. Juni 1894.

Für den Verwaltungsrat,

(413¹)

Der Präsident: **Dr. Rob. Haab.**

COMPAGNIE INDUSTRIELLE.

Société anonyme au capital de 500,000 francs.
Siège social: GENÈVE.

MM. les actionnaires sont priés, conformément aux statuts, d'effectuer le versement de leurs titres, soit **250 francs** par action, d'ici au **25 juillet prochain** chez MM. Ed. Crémieux & C^o, banquiers, 16, Rue de Hesse. (H 4923 X)

(415²)

Le conseil d'administration.

Die Buchdruckerei JENT & C^o in Bern
empfiehlt sich dem Tit. Handelsstande zur Anfertigung aller vorkommenden Formulare.
Rasche und geschmackvolle Ausführung.